

UN ENCUENTRO OPORTUNO:

Conversando Sobre
el Cáncer de Seno




Proyecto
Campeona

db DELAWARE
BREAST CANCER
COALITION

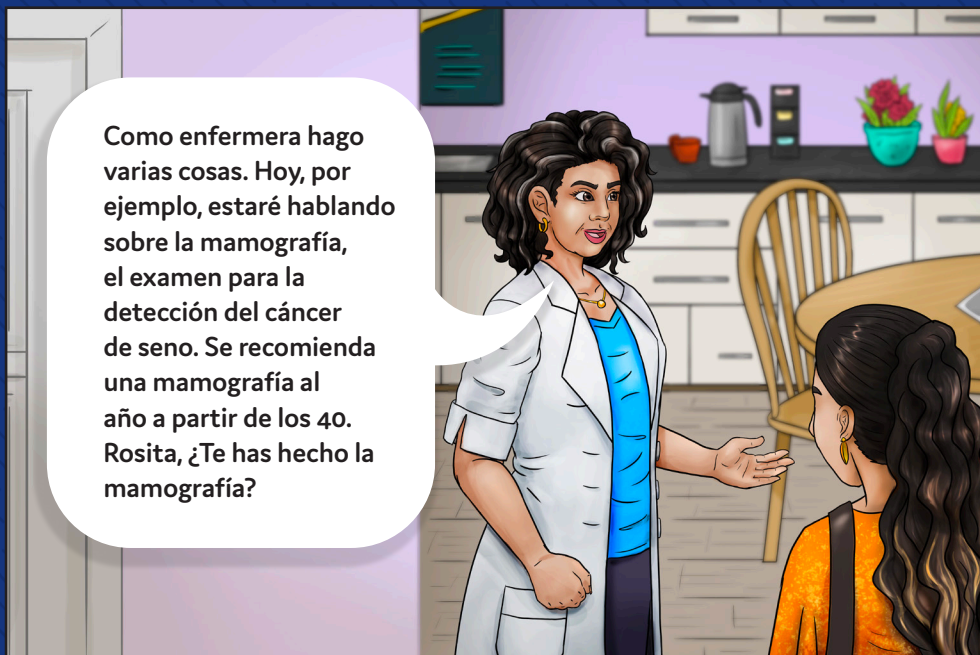
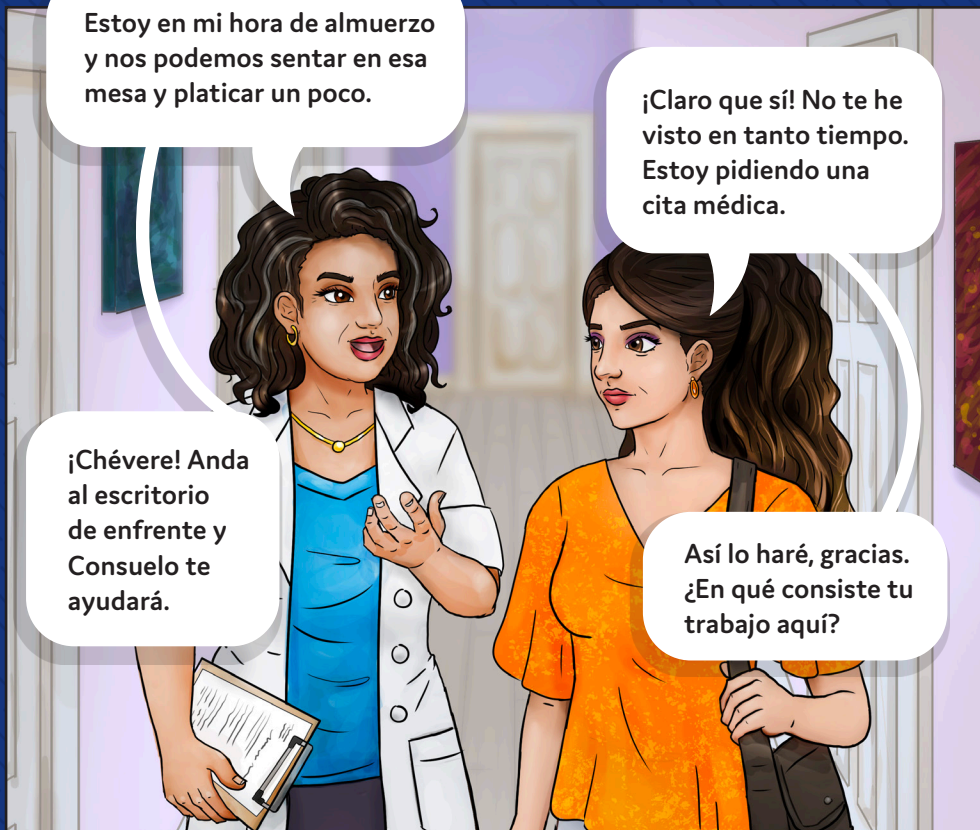
www.debreastcancer.org

Esta es la historia de dos amigas, Rosita y Milagros, que no se han visto en muchos años. Milagros es enfermera en una clínica donde Rosita está pidiendo una cita médica. Se encuentran por casualidad y esto es lo que pasó...



Rosita!! ¡Sí, qué tremenda sorpresa! ¡No sabía que también vivías aquí!

Milagros!! ¡No lo puedo creer! ¡Qué sorpresa tan grande encontrarte aquí!



No. ¿Para qué? Si mis senos no han cambiado, no me duelen y nadie en mi familia ha tenido cáncer de seno.




La mamografía puede detectar pequeños cambios que tú o tu doctor no pueden ver a simple vista y que no pueden palparse al tocarlos.


Muchas mujeres diagnosticadas de cáncer de seno no han tenido parientes cercanos con cáncer de seno. Igualmente importantes son los riesgos de la mujer a este tipo de cáncer.

La detección temprana puede salvar vidas.





Milagros, tú sabes que por muchas razones, en nuestro país casi no se habla sobre el cáncer. Una razón es el miedo que se le tiene a esta enfermedad. No sé mucho sobre el cáncer de seno.



El cáncer de seno es el crecimiento descontrolado de células cancerosas que matan a las células normales y sanas. Pueden invadir otras partes del cuerpo si no se detectan a tiempo.

Me han dicho que las mamografías duelen. ¿Es cierto eso?

Es diferente en cada mujer. La mayoría siente algunas molestias cuando presionan el seno, pero esto dura sólo unos segundos y ¡ya está! La mamografía es una radiografía de los senos que toma fotos del interior de ellos. Esto toma pocos minutos.

Después, el doctor las estudia y da los resultados. Siempre se espera buenos resultados. De igual forma es mejor encontrar el cáncer a tiempo y que pueda tratarse de inmediato.

¡Me convenciste, Milagros! Podemos decir entonces que la detección temprana es protección para el mañana. Pero, ¿Y es caro? No tengo seguro médico.



No te preocupes, Rosita. Hay lugares donde puedes hacerte la mamografía gratis y no necesitas seguro. Ya te doy la información.


Muchas gracias por tomar tu hora de almuerzo para hablarme.



Bueno, esto es lo que yo llamo un encuentro oportuno y con tres grandes resultados. Primero, llegué aquí para hacer una cita y me encontré contigo después de tantos años sin verte.

Después, me diste información muy importante sobre el examen de cáncer de seno.

...y por último, decidí que muy pronto me haré la mamografía.



¡Excelente! Al cuidar de la salud de tus senos también ayudarás a tus seres queridos. Bueno amiga, tenemos que vernos pronto y ponernos al día con nuestras vidas. ¿Te quedarás para la charla?

¡Claro que sí!

FIN



Sugerencias para compartirlas con tus familiares y amigas:

- Pregúntale a tu doctor sobre tus riesgos de desarrollar cáncer de seno.
- Conoce tus senos, cómo se sienten y cómo lucen. Si notas cambios tales como enrojecimiento, secreción, dureza, o inflamación, habla con tu doctor lo más pronto posible.
- Mantén un peso saludable, haz ejercicio, limita el consumo de alcohol, y si tienes bebés, dales leche de tu pecho.
- ¡Tú eres importante! Si tienes más de 40 años, no dejes que algo te impida hacerte una mamografía anual ni recibir un examen clínico de seno.

CONTACTOS E INFORMACIÓN

Nombre de contacto _____

Su número de teléfono _____



Sponsored by:



Traducción del contenido realizada por Delaware Breast Cancer Coalition con permiso de Prevent Cancer Foundation.

La misión de Prevent Cancer Foundation es salvar vidas a través de su prevención y detección temprana. Fue fundada en 1985 y ha provisto más de 130 millones de dólares para la investigación, educación, abogacía y alcance comunitario en todo el país apoyando de esta manera la prevención y detección temprana del cáncer. Para mayor información visite la pagina web www.preventcancer.org.



Stop Cancer Before It Starts!®